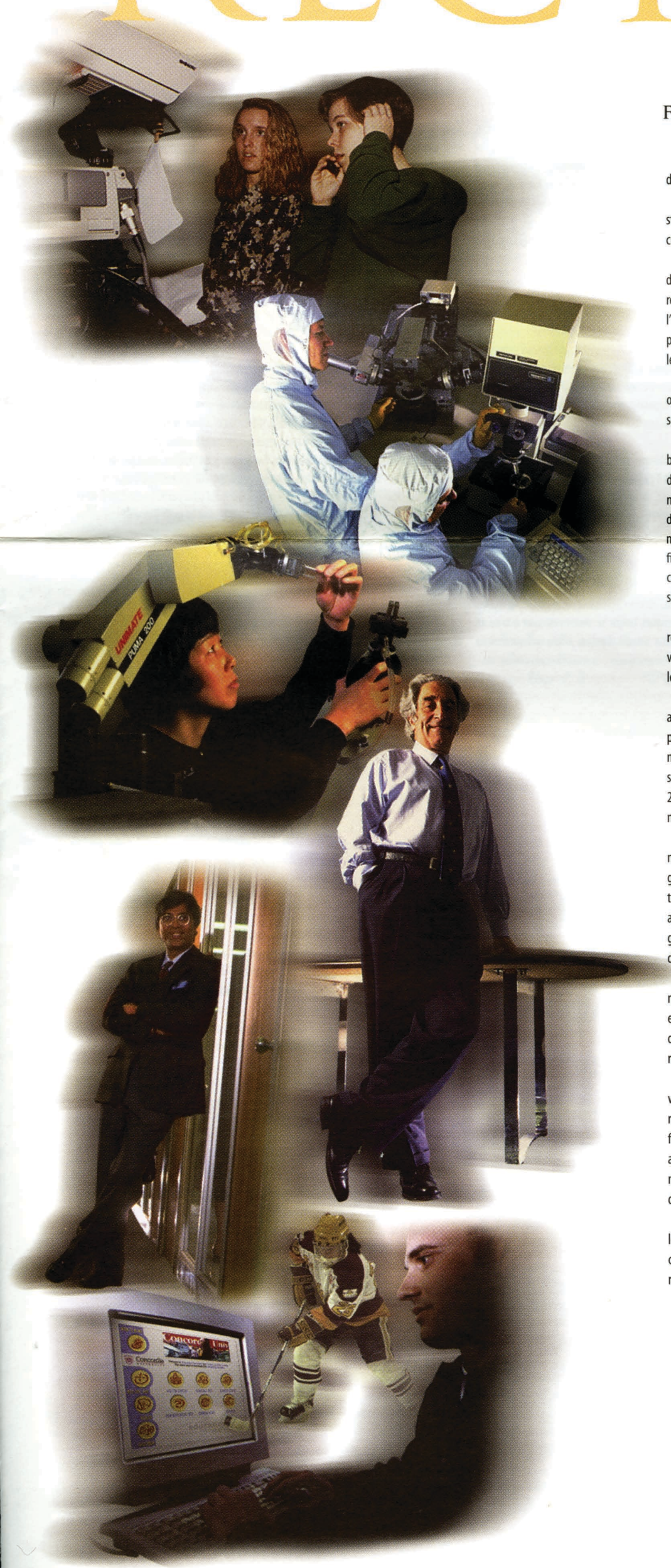
SOMMAIRE : RÉALISATIONS FACULTÉS 2-3 RÉALISATIONS RECHERCHE 4-5 RÉALISATIONS ÉTUDIANTS 6-7 FAITS SAILLANTS 8

RAPPORT DU RECTEUR

UNIVERSITÉ CONCORDIA
1995 - 1996



FAIRE DU CHANGEMENT UN LEVIER D'AVENIR

C'est sous le signe du changement que j'inaugure cette toute première édition du Rapport annuel du recteur qui fera défiler sous vos yeux une année - résumée - dans la vie de l'Université Concordia.

Changement aussi pour moi puisque c'était ma première année à Concordia. Quelle université dynamique et quel milieu stimulant! J'en suis émerveillé et je suis extrêmement fier de faire partie de la « revigoration » de Concordia à un moment crucial de son évolution.

Certes, une vague de changements a déferlé sur les universités canadiennes, et Concordia n'a pas été épargnée. Nous devons surmonter d'énormes difficultés puisque plusieurs secteurs ont été touchés : mode de financement, aide à la recherche, pertinence socio-économique de la recherche universitaire, attitude du public, attentes des étudiants, transfert de l'information et technologie éducative. Ces forces mouvantes sont à l'oeuvre aujourd'hui et ce sont elles qui modèleront de plus en plus notre fonctionnement de demain. C'est pourquoi nous devons faire preuve d'imagination pour nous y adapter et les dominer.

Heureusement et de bien des façons, Concordia est mieux placée que ses consoeurs pour tirer profit de ces nouvelles occasions d'amélioration que procure le changement. Nous avons une tradition d'innovation et de réponse aux besoins de la société et nous offrons déjà des cours que les universités conventionnelles commencent à peine à développer.

Étant nouvellement arrivé ici, j'ai probablement plus de recul que mes collègues qui ont connu plusieurs années de bouleversement pour apprécier les forces extraordinaires de l'Université. Pour ma part, la force la plus impressionnante réside dans la détermination et le dévouement communs à nos étudiants et étudiantes, à notre corps professoral et à notre personnel. Toute la communauté universitaire est attelée au travail. Nos étudiants sont motivés par leurs buts, reconnaissants d'avoir été admis à l'éducation supérieure. Pour beaucoup, c'est l'aboutissement de longues années de persévérance. Les membres du personnel enseignant et administratif témoignent d'une fidélité exceptionnelle à cet établissement et en sont fiers. Ils ont beaucoup donné à Concordia, souvent dans des circonstances difficiles. Par ailleurs, nous jouissons de l'appui croissant d'anciens et anciennes diplômés, devenus des personnalités influentes, et des membres du Conseil d'administration sincèrement concernés par Concordia.

Cette année en a été une de transition et d'accomplissement. Signalons tout d'abord l'accueil chaleureux que nous a réservé la communauté concordienne, à moi-même comme nouveau recteur, et au professeur Jack Lightstone, comme nouveau vice-recteur à l'enseignement et à la recherche. Sur le plan pédagogique, grâce à un appui remarquable, nous avons jeté les bases d'une planification stratégique qui sera élaborée l'an prochain sous la direction de M. Lightstone.

Sur le plan administratif, nous avons également entamé une importante restructuration de l'administration supérieure, afin d'augmenter son efficacité et de réduire les coûts. Sous la direction de M. Harald Proppe, nous avons absorbé des compressions budgétaires de 21,5 millions de dollars au cours des deux dernières années. Nous avons réussi cet exploit de manière humaine et respectueuse grâce à un programme d'encouragement à la retraite anticipée qui a connu beaucoup de succès. Ainsi, sur les 224 membres du personnel admissibles, 126 ont accepté de prendre une retraite anticipée contre 114 sur 225 chez les membres du corps professoral régulier et les bibliothécaires. Nous espérons qu'ils seront nombreux à rester des membres actifs de notre communauté, à un titre ou à un autre.

Le vice-rectorat aux services, dirigé par M. Charles Bertrand, a réussi à maintenir des services auxiliaires de grande qualité malgré les restrictions financières. Par ailleurs, au chapitre de l'amélioration des relations de travail, nous avons fait des progrès importants. En ce qui concerne la participation des diplômés-es, nos efforts soutenus ont porté fruit puisque nous avons touché plus de 90 000 anciens de Loyola, de Sir George Williams et de Concordia. Leur taux de participation à la campagne annuelle du Fonds de soutien a d'ailleurs considérablement augmenté en un an, passant de 9,9 % à 15 %, et la campagne en général a atteint des sommets inégalés. C'est donc avec optimisme que nous envisageons la prochaine campagne générale de financement.

Comme en fait état ce rapport, les étudiants et les professeurs de Concordia continuent de se distinguer dans l'enseignement et la recherche et nous continuons à instruire des étudiants de toutes origines, attirés par l'originalité des programmes et par l'attitude accueillante de Concordia. Mais au-delà de tout, la communauté universitaire a réussi à retrouver moral et optimisme et à renverser l'image extérieure négative qui a injustement terni l'Université ces dernières années... C'est là une réalisation importante, peut-être la plus importante!

L'année prochaine ne s'annonce pas facile non plus, avec d'autres compressions budgétaires de 12 millions de dollars en vue. Certaines questions litigieuses des dernières années ne sont pas encore réglées à notre satisfaction. Nous avons certes reçu une promesse d'aide gouvernementale pour des projets d'immobilisation absolument nécessaires, mais elle reste à confirmer. De toute façon, elle sera bien moins généreuse que celles dont ont bénéficié les autres universités ces dernières années. D'où l'importance cruciale de la campagne générale de financement que nous prévoyons lancer. Tout en poursuivant notre planification à long terme touchant aussi bien l'enseignement et la recherche que l'aménagement des locaux, il faudra, à court terme, remanier notre programme de retraite anticipée.

Oui, nous avons des paris à relever. Oui, le changement crée une désorientation mais nous devons nous en servir comme levier pour remodeler notre Université afin qu'elle réponde mieux aux besoins de la société. Nous serons une université plus concentrée - plus petite, peut-être - mais beaucoup plus forte. En déposant ce premier Rapport du recteur, je demeure résolument optimiste. Et nous avons toutes les raisons de l'être, si nous savons faire du changement un levier d'avenir.

Le recteur et vice-chancelier,
Frederick Lowy

Frederick Lowy

UNIVERSITÉ Concordia

FACULTÉS RÉALISATIONS

Des professeurs exceptionnels

Le professeur **Ching Suen** de la Faculté de génie et d'informatique a accédé à la prestigieuse Académie des sciences de la Société royale du Canada. Fondateur de **CENERFIA/CENPARMI**, l'un des centres de recherche de Concordia les plus perfectionnés du monde en reconnaissance des formes et intelligence artificielle, le Pr Suen a publié une dizaine de livres et fait plus de 250 communications en informatique.

Professeure de psychologie, **Jane Stewart** a également accédé à la prestigieuse Académie des sciences de la Société royale du Canada, division des sciences du vivant, pour ses travaux remarqués sur le contrôle neural et hormonal de l'appétence. Les études qu'elle a menées ont permis de faire d'importantes percées dans le domaine de la théorie de la dépendance. Rattachée à l'Université Concordia depuis 33 ans, Mme Stewart a joué un rôle de premier plan pour le rayonnement mondial du **Centre d'études en neurobiologie comportementale** de l'Université.

On dit de lui qu'il est l'héritier du théoricien de la communication Marshall McLuhan. **Arthur Kroker**, professeur de science politique, et Marilouise Kroker, co-directeurs de *CTheory*, une revue électronique produite à l'Université Concordia, ont donné des interviews dans le monde entier en 1995-1996. Le sujet ? Les changements apportés par la technologie informatique sur notre manière de penser et de ressentir.

Arthur et Marilouise Kroker. (Linda Dawn Hammond)

Le Pr **Clarence Bayne**, directeur du **diplôme de 2e cycle en administration institutionnelle**, a reçu un prix pour service à la collectivité décerné par la Ville de Montréal et par la « Table de concertation sur le mois de l'histoire des Noirs. » Il est le fondateur de divers groupes artistiques et éducatifs, notamment le *Black Theatre Workshop*, la Ligue nationale des Noirs du Canada, le Centre d'étude des Noirs, le Conseil des éducateurs noirs du Québec et le Conseil de la Communauté noire du Québec.

James Pfaus, professeur de psychologie, a remporté en 1995 le prix Frank A. Beach en neuroendocrinologie comportementale décerné par la *Society for Neuroscience*, internationalement reconnue.

Le professeur de finance **Lawrence Kryzanowski** a été le premier titulaire du nouveau Prix ACFAS/Caisse de dépôt et placement du Québec pour sa contribution à la recherche sur les placements et notamment en gestion des portefeuilles institutionnels.

Le professeur de finance Lawrence Kryzanowski (au centre) reçoit une bourse de Philippe Gabelier (à gauche), vice-président de la Caisse de dépôt et de Germain Godbout, directeur général de l'ACFAS. (M.C. Péloquin et C. Fleury)

Le Musée d'art contemporain de Montréal a présenté tout l'été une rétrospective des oeuvres de **Guido Molinari**, professeur de peinture et de dessin. De mai à septembre 1995, le public a pu admirer une bonne centaine de peintures, dessins, sculptures et poèmes de cet artiste qui compte quarante ans de carrière. Guido Molinari est membre de l'Académie royale des arts du Canada.

Le doyen de la Faculté des beaux-arts, **Christopher Jackson**, a dirigé l'ensemble qui a enregistré des pièces que l'on n'avait pas entendues depuis des siècles. Le disque compact édité par la Société de musique ancienne du Québec comprend les pièces liturgiques françaises du XVIIe siècle apportées en Nouvelle-France par les Jésuites et traduites en abénaki, désormais langue morte.

Gary Geddes, poète et professeur de création littéraire, a reçu le premier Prix littéraire Gabriela Mistral attribué par le Chili. Il a créé à Montréal une maison d'édition qui publie les oeuvres d'écrivains chiliens.

Le professeur de gestion **Gary Johns** a été nommé *Fellow* de l'*American Psychological Association*.

David Homel, écrivain et chargé d'enseignement en création littéraire et en études françaises, a gagné le Prix du gouverneur général pour sa traduction du best-seller québécois *Why Must a Black Writer Write About Sex ?*

La professeure **T.S. Rukmani** a accepté la direction de la chaire en études hindoues de l'Université. Elle est l'auteure de sept volumes sur le sujet.

Professeur en génie électrique et informatique, **Jeremiah Hayes** a mérité le Prix canadien de la recherche en télécommunications décerné par la *Canadian Information Theory Society*.

L'historien de l'art **Jean Bélisle** a reçu le Prix Alvine-Bélisle pour son livre destiné aux enfants de 12 à 15 ans à propos d'un voyage en bateau entre Montréal et Québec, en 1820. Il s'est inspiré de son travail d'archéologue sous-marin, à bord du *Lady Sherbrooke*, abandonné en 1826 au large des îles de Boucherville, au sud de Montréal.

Les professeurs **Wagdi (Fred) Habashi** et **Mohamed Osman** ont été nommés *Fellows* de l'*American Society of Mechanical Engineers*.

Initiatives pédagogiques

1995-1996 : Réalisations, repli, alliances créatives

Chaque année, nous mesurons notre succès de maintes façons - par les subventions de recherche et les découvertes scientifiques, par nos exploits et nos travaux de création, par les prix et les récompenses qui nous sont attribués et par le nombre croissant d'étudiants qui se disputent une place dans nos meilleurs programmes. L'année 95-96 ne fait pas exception.

Malgré la douloureuse réduction de 40 millions de dollars en cinq ans dans nos dépenses, nous avons trouvé le moyen d'économiser des fonds en créant des liens, d'une part, entre les disciplines et, d'autre part, avec d'autres universités. Une autre manière d'économiser, c'est encore et toujours d'améliorer notre efficacité et notre expertise.

Faculté des arts et des sciences

Blocs de cours

La Faculté des arts et des sciences est celle qui offre le plus vaste éventail de disciplines. Pour aider les étudiants à choisir parmi ces centaines de cours, la Faculté a mis au point des *blocs de cours interdisciplines*, qui seront proposés aux étudiants au printemps. Il s'agit de groupes de cours articulés autour d'un thème. Par exemple, les étudiants en arts peuvent s'initier aux principes de la science. Les étudiants en sciences peuvent s'inscrire à un groupe de cours sur les sciences du vivant qui comprennent de nombreux cours suggérés pour entrer en médecine. Il existe aussi des blocs Commerce et des blocs Culture québécoise.

Une deuxième chance pour réussir

La Faculté s'efforce aussi d'aider les étudiants éprouvant certaines difficultés dans leurs études. Ainsi, ceux qui n'ont pas eu la note de passage sont invités à suivre un nouveau cours d'été intitulé CLASS I (*Concordia Learning Abilities and Studying Skills Initiatives*) pour améliorer leurs aptitudes à prendre des notes, à gérer leur temps et à préparer leurs examens. Maintenant, au lieu de perdre une année complète, les étudiants qui auront réussi au cours CLASS I pourront reprendre leurs études dès septembre.

Les faits de la vie

Concordia est connue pour traiter des problèmes de la vie et y répondre. Ainsi, les Arts et les sciences se sont unis aux Beaux-arts il y a deux ans pour proposer le seul cours qui soit donné au Canada sur le VIH et le sida. Un ancien professeur du Département de technologie éducative a commencé à travailler avec les comités de lutte contre le sida de l'Ukraine pour dispenser une éducation sur le sida dans les villes et villages d'Ukraine.

Présence en Afrique

Le Département d'éducation de Concordia est bien représenté outre-mer. Cette année, notre Centre TESL (Enseignement de l'anglais, langue seconde) s'est joint à la *South Africa's University of the North (Qwa Qwa Branch)* dans un projet quinquennal de 1,5 million de dollars pour exporter notre expertise dans la formation des enseignants. La professeure en didactique de l'anglais, langue seconde, Florence Stevens, et la doyenne de la Faculté des arts et des sciences, Gail Valaskakis, ont obtenu une aide financière de l'AUCC et de l'ACDI pour le projet. Les deux universités comptent une grande population adulte, mais Qwa Qwa émerge à peine alors que Concordia a des connaissances à partager.

Dans la même veine, la professeure d'éducation Ailie Cleghorn et un collègue de l'Université du Zimbabwe sont devenus codirecteurs d'un projet de formation des éducateurs au préscolaire, des puériculteurs et des personnes travaillant avec des enfants en bas âge dans des garderies et des crèches. L'Université africaine a délégué un professeur à l'Université Concordia qui recevra la formation voulue pour enseigner à son tour dans son pays, au premier groupe d'étudiants en enseignement préscolaire.

Florence Stevens, professeure de didactique de l'anglais, langue seconde, avec Lekhotla et Ntsutle Mafisa, anciens étudiants et amis qui lui ont inspiré le projet avec Qwa Qwa.

Faculté de commerce et d'administration

Prompte réponse aux changements

Enterré, le mythe des universités qui n'agissent pas vite ! Les administrateurs de la Faculté de commerce et d'administration en ont fait la preuve.

En un an, ils ont remanié en profondeur le Baccalauréat en commerce, le Baccalauréat en administration, le MBA pour gens d'affaires et le MBA en aviation, en réponse aux diplômés qui estimaient qu'il fallait élargir les horizons. Les professeurs ont procédé à une consultation auprès des étudiants, des dirigeants d'entreprise et des doyens d'autres écoles.

Quelles sont les compétences et les connaissances nécessaires pour s'intégrer au marché du travail d'aujourd'hui ? Une fois les attributs définis, ils ont formé la base du tronc commun des programmes de la Faculté. Ainsi, dès cet automne, le MBA pour cadres et le MBA en aviation seront mieux équipés que jamais pour faire des étudiants des décideurs, des communicateurs, des entrepreneurs et des chefs de file capables de réfléchir de façon globale sur la réalité.

Au cours de l'année 1995-1996, la Faculté a réorganisé ses programmes de premier cycle, en combinant et rétrécissant certains cours de tronc commun de manière à faire place à des nouveaux cours qui, par exemple, allient éthique et réflexion commerciale contemporaine. L'objectif : former de bons communicateurs, adaptables et novateurs, capables de travailler en équipe et toujours bien informés.

Étudiants à temps partiel - nouvel horaire commode

Afin de faciliter la tâche aux étudiants qui ont un emploi, la Faculté de commerce et d'administration offrira à compter de septembre cinq cours le samedi. Plus tard, il sera possible de faire toute la scolarité requise pour l'obtention d'un diplôme seulement les week-ends.

La technologie au service de la qualité

Grâce aux bénéfices réalisés par son programme de Perfectionnement des cadres, qui engendre annuellement 1,5 million de dollars, la Faculté a créé un Centre de technologie informatique. Après le recyclage du personnel et l'achat d'ordinateurs, le Centre a lancé un bulletin en direct pour l'ensemble de la Faculté. Un parc informatique est maintenant à la disposition des étudiants de 2e et 3e cycles pour la présentation de leurs travaux, même les plus évolués. Équipée d'un matériel de téléconférence, la Faculté favorise également sa mission éducative puisque des experts du monde entier peuvent s'adresser directement à ses étudiants.

Faculté de génie et d'informatique

Un lien étroit avec le vrai monde

La Faculté de génie et d'informatique a créé un Comité consultatif formé de 29 membres représentant des cadres supérieurs des secteurs privé, public et parapublic. Morrel Bachynsky de *MPB Technology Inc.* en est le président. Non seulement ces conseillers dynamiques aideront-ils la Faculté en matière de planification stratégique, d'élaboration de programmes et d'évaluation du rendement, mais ils permettront d'attirer des conférenciers bien en vue dans le milieu des affaires et le gouvernement.

Aussi pour rehausser ses programmes d'études supérieures, la Faculté a participé activement à un projet de thèse commun université-industrie, parrainé par le Centre d'initiative technologique de Montréal (CITEC). Il s'agit de la rédaction d'un mémoire de maîtrise ou d'une thèse de doctorat sur une recherche reliée à l'industrie.

La Faculté encourage vivement les Autochtones du Québec, dont les territoires accueilleront d'immenses projets d'ingénierie, à prendre les rênes. Chaque été, des élèves autochtones du secondaire viennent à Montréal pour participer au Camp d'été Explorations de l'Université Concordia qui leur donne le goût des sciences et de l'ingénierie.

Le nouveau comité consultatif aidera à guider la Faculté. (M.C. Péloquin et C. Fleury)

Des programmes pour le millénaire

Pour la première fois depuis dix ans, de nouveaux étudiants ont pu commencer leurs études au trimestre d'hiver débutant en janvier 1996.

Le programme de génie industriel a acquis son accréditation en 1995. Le Département de génie mécanique cherche à organiser des stages d'un an pour ses étudiants du Baccalauréat, entre la deuxième et la troisième année.

Le contingentement du diplôme de 2e cycle en informatique a doublé, passant de 50 à 100 étudiants.

La Faculté a vu naître l'an dernier une section de l'*American Society for Heating, Refrigeration and Air-Conditioning Engineers*. Installée au Centre d'études sur le bâtiment (CEB), cette section se propose d'organiser des visites techniques et des conférences spécialisées, en plus d'attirer les étudiants de ce domaine.

Le CEB a lancé son nouveau certificat de 2e cycle en études sur le bâtiment : 15 crédits, avec le choix de cinq concentrations : Enveloppe du bâtiment, Science du bâtiment, Gestion de la construction, Efficacité énergétique et Environnement intérieur.

Programmes interdisciplinaires

Un groupe interdisciplinaire d'études sur l'environnement a été institué par notre Département de génie civil et notre programme d'écotoxicologie, lui-même issu de l'union des Départements de chimie et de biologie. Ce nouveau groupe favorisera la collaboration pour la recherche dans un vaste éventail de disciplines, maximisant ainsi l'utilisation des ressources de l'Université.

Collaboration avec les autres universités

Un programme commun de maîtrise en génie logiciel a été lancé en collaboration avec l'École de technologie supérieure, l'Institut national de la recherche scientifique, l'UQAM, l'Université de Sherbrooke et l'Université Laval.

S A T I O N S

Faculté des beaux-arts

Les Beaux-arts : une faculté très prisée !

Des centaines d'étudiants font chaque année une demande d'admission à la Faculté des beaux-arts de l'Université Concordia où le nombre de places est limité. Comptant parmi les meilleures du Canada, la Faculté dispense un enseignement d'avant-garde. Le corps professoral est composé d'artistes contemporains souvent très connus au Québec. Soulignons par ailleurs que nos étudiants en cinéma remportent régulièrement des prix prestigieux.

La Faculté a créé en 1995 un nouveau Comité consultatif composé de 25 artistes de renom et de distingués mécènes. Ils mettront à profit leurs remarquables talents pour faire connaître Concordia et son enseignement exceptionnel des arts visuels, du cinéma, du théâtre et de la musique. Le Comité consultatif, présidé par Pierre Henry, a été l'architecte du succès retentissant du concert de charité donné par Jeri Brown en mai dernier.

Bien joué ! La Faculté vient de mettre sur pied un cours destiné à tous les étudiants en B.A., intitulé *Visual and Performing Arts in Canada in the 1990s*. Donné par les 21 professeurs de la Faculté, il a attiré les autres étudiants de l'Université. Devant ce succès retentissant, il constitue maintenant une clef de voûte du programme.

Jeri Brown - Concert du 30 mai 1996. (Steve Leroux)

Art numérique

Pour les artistes d'aujourd'hui, l'ordinateur ne devrait plus avoir de secrets ! En fait, Montréal devient un centre mondial de l'art numérique.

Devant cette véritable révolution numérique, la Faculté des beaux-arts a proposé carrément l'établissement d'un laboratoire d'enseignement d'infographie multimédia et du cinéma d'animation à la fine pointe de la technologie. De grandes entreprises ont déjà fait part de leur intention de soutenir financièrement ce projet.

L'ouverture du laboratoire devrait coïncider avec le démarrage de deux nouveaux cours interfacultaires (Génie et informatique - Beaux-arts) : la majeure en Image/son numériques et Beaux-arts, et la mineure en Image/son numériques et Beaux-arts.

L'art et le théâtre : outils thérapeutiques

Le seul programme d'art-thérapie offert au Canada continue de progresser et comprend maintenant le théâtre.

Le programme d'art-thérapie bénéficie d'une subvention de deux ans de la maison Seagram qui le lie au Centre de Réadaptation de l'Ouest de l'île, en vue de la mise sur pied d'un Centre artistique et de développement humain. Ce Centre se propose de rendre la thérapie par l'art accessible au public et de permettre aux étudiants d'y faire des stages.

Lancer les jeunes artistes

Cette année, la Fondation *Stanley Mills Memorial* a acheté six oeuvres réalisées par des étudiants en beaux-arts dans le cadre d'un projet de trois ans qui vise à exposer les jeunes artistes de talent aux amateurs d'art, acheteurs éventuels.

École des études supérieures

Recherche et enseignement supérieur joignent leurs forces

Le Service de la recherche et le portefeuille Recherche sont désormais chapeautés par le doyen des Études supérieures et de la recherche. En tête des priorités : augmenter le profil de la recherche à la fois à Concordia et au sein de la grande communauté scientifique et redoubler d'efforts pour élargir le bassin de financement des professeurs-chercheurs.

Expansion des études supérieures

Le développement de nouveaux programmes innovateurs de 2e et 3e cycles va de pair avec les besoins croissants des nouveaux diplômés. Le ministère de l'Éducation vient d'approuver la création d'une maîtrise en sciences sociales appliquées, d'une maîtrise en anthropologie sociale et culturelle et d'une maîtrise en études théologiques ainsi que la mise en oeuvre d'un programme de doctorat en histoire de l'art. La proposition d'un programme de maîtrise en études cinématographiques a été déposée au ministère de l'Éducation et une maîtrise en traduction est à l'étude auprès de la CREPUQ. Une option commune en matériaux composites vient d'être entreprise avec l'Université de Montréal. De plus, l'École a élaboré un tout nouveau diplôme d'études supérieures en un temps record : le certificat de 2e cycle en génie du bâtiment. Elle a entrepris un remaniement en profondeur du MBA, du AMBA et du MFA, tout en contribuant à l'élaboration d'une nouvelle option en thérapie par le théâtre avec la Faculté des beaux-arts.

Croissance des inscriptions et réussite des étudiants

L'École des études supérieures enregistre une augmentation constante du nombre d'inscriptions aux 2e et 3e cycles. L'année 1995-1996 a connu un nombre record de titulaires de doctorat. Les étudiants de 2e et 3e cycles de Concordia se sont distingués aux concours provinciaux et nationaux pour l'obtention de bourses de recherche, dépassant les moyennes nationales au concours du CRSNG, et se situant dans la norme en ce qui concerne le FCAR et le CRNSH. L'objectif premier de l'École ? Augmenter la base de financement des chercheurs de Concordia, et aussi compter parmi les grandes priorités lors de la prochaine campagne générale de financement.

Normes d'excellence

À l'appui de ces efforts pour lancer de nouveaux projets et établir des normes d'enseignement très élevées, le Conseil de l'École a ratifié des politiques, notamment sur la participation de la Faculté aux programmes de maîtrise et de doctorat et les normes minimales d'admission aux cycles supérieurs, ainsi que des directives sur les relations étudiants-superviseurs. Il en sera de même pour les programmes de diplôme de 2e cycle.

Programmes de 1er cycle

118 en Arts et sciences
18 en Commerce et administration
9 en Génie et informatique
37 en Beaux-arts

Programmes de 2e et 3e cycles

45 en Arts et sciences
8 en Commerce et administration
20 en Génie et informatique
7 en Beaux-arts

Programmes conjoints

L'Université Concordia offre treize programmes conjoints de spécialisation ou « *Honours* » (par exemple : éducation et philosophie, français et histoire, religion et sociologie) ainsi que dix programmes d'enseignement coopératif (alternance trimestres d'études et stages en entreprise).

Nouveaux programmes

Maîtrise en études théologiques
Maîtrise (avec l'École polytechnique) en matériaux composites
Maîtrise en génie informatique, avec sept écoles de la province

Bientôt

Maîtrise en sciences sociales appliquées
Maîtrise en anthropologie sociale et culturelle
Ph.D. en histoire de l'art, conjointement avec trois autres universités.

En exclusivité au Canada

Le certificat de l'éducation permanente en transport maritime est le premier programme à former des professionnels à l'administration et à la vente de services maritimes au Canada. Jouissant de l'appui de l'Organisation de l'Aviation Civile Internationale (OACI), le programme de MBA en aviation attire des professionnels chevronnés des quatre coins du monde. Le diplôme de deuxième cycle en administration institutionnelle et le diplôme de deuxième cycle en administration des sports préparent les étudiants à travailler dans le domaine des arts, des sports et des organismes sans but lucratif.

Les hôtes du monde

LES HÔTES DU MONDE

Nous sommes les hôtes du monde entier. Colloques et congrès tissent le lien entre savants et étudiants. Ce sont des vitrines pour les travaux d'érudition et de créativité et une occasion unique de toucher le grand public. Voici un petit échantillon des activités tenues à l'Université au cours de 1995-1996.

Au mois de janvier, des étudiants du monde entier ont participé au 15e **Concours annuel d'études de cas du MBA** de l'Université Concordia pour analyser, sous une extrême pression, des problèmes commerciaux réels. En effet, ils étaient jugés par un jury composé d'une centaine de cadres québécois qui ont donné volontiers de leur temps pour évaluer les résultats. Les 120 participants venaient des facultés de commerce de pays comme la Finlande, la Nouvelle-Zélande, le Mexique et l'Allemagne.

Le **Colloque Femmes et travail** de la Faculté de commerce et d'administration n'a attiré qu'une poignée de participants la première année, une cinquantaine la deuxième année, pour atteindre 310 lors de la 3e édition de cette rencontre animée mettant à l'honneur des femmes qui se distinguent dans la vie professionnelle.

Il y a maintenant douze ans que le **Concours de construction de ponts** de la Faculté de génie et d'informatique met à l'épreuve l'ingéniosité de nos futurs ingénieurs. Plus de 35 équipes de tout le Canada ont participé : il s'agit de concevoir et de construire le pont le plus solide possible à l'aide de ... bâtonnets de bois, de colle et de soie dentaire.

Pour fêter son vingtième anniversaire, le Centre d'études sur le bâtiment a organisé en mai un atelier international sur la **qualité du milieu intérieur dans les espaces confinés**, qui a rassemblé à Montréal près de 200 participants provenant de 27 pays. Confort thermique, ventilation et qualité de l'air ont fait l'objet du colloque.

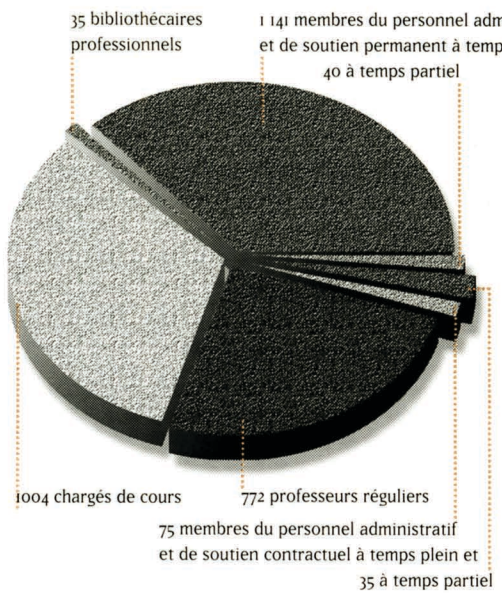
Chaque année au mois de juin, l'**Institut de développement communautaire** organise un symposium de quatre jours sur des questions d'intérêt communautaire. Ce programme d'été, accessible à peu de frais, est une source d'idées intéressantes et de motivation pour les organisateurs communautaires et intervenants sociaux. En 1995, il a réuni plus de 400 participants et ne cesse de croître.

Pour la première fois, la région du Nord-Est de la ***National Academic Advising Association*** tiendra son assemblée générale annuelle au Canada. En 1997, l'Université Concordia recevra quelque 250 conseillers provenant des universités et des collèges de la Nouvelle-Angleterre, de la région atlantique et du Québec sous l'égide du Bureau des affaires étudiantes de la Faculté des arts et des sciences.

Concordia a reçu la visite de conférenciers distingués au cours de l'année, notamment Noam Chomsky (sur l'invitation de l'**École des affaires publiques et communautaires** et du ***Karl Polanyi Institute Of Political Economy***), l'artiste Marie Chouinard (**Faculté des beaux-arts**), Rajmohan Gandhi, petit-fils de Mahatma Gandhi (**Collège universitaire Lonergan**), l'écrivaine féministe du Bangladesh, Taslima Nasrin (**Département d'études anglaises**), et Jehan Sadat, la femme d'Anwar Sadat (**Département de science politique**). Un débat animé a eu lieu avant le référendum du 30 octobre à l'**École des affaires publiques et communautaires** avec le philosophe politique Charles Taylor et le conseiller spécial de Lucien Bouchard, Daniel Turp.

Les gens qui font Concordia

L'Université emploie près de 3 000 personnes réparties comme suit :



Remarque : Statistiques ne tenant pas compte des départs à la retraite anticipée.

David Fennario (à gauche), dramaturge et militant social, a été un animateur très écouté à l'École d'été. (Marcella Obdrzalek)

RECHERCHE RÉALISÉE

La recherche à Concordia

Nos centres de recherche sont à l'avant-garde. L'Université Concordia s'enorgueillit de ses nombreux centres de recherche et professeurs rattachés aux réseaux canadiens de centres d'excellence, sans compter ses douzaines de groupes plus restreints. Voici quelques exemples de travaux menés dans ces centres:

Le **Laboratoire de calculs numériques en dynamique des fluides** : ses ingénieurs mécaniques sont considérés comme les chefs de file mondiaux dans l'utilisation des ordinateurs pour la production de turbines à gaz sûres et efficaces. La plupart des turbomoteurs d'aéronef que fabrique Pratt et Whitney aujourd'hui incorporent des éléments mis au point grâce aux recherches du centre.

Le **Centre d'études en neurobiologie comportementale** : avec des effectifs de 60 personnes plus huit chercheurs, il constitue le premier lieu de recherche canadien sur l'appétence. On y étudie notamment le comportement sexuel, la toxicomanie, la prise de nourriture et de boisson et le rythme circadien. Le Centre a reçu des subventions d'une valeur de 1,2 million de dollars en 1995-1996.

Le **Centre de recherche sur la conception de véhicules assistée par ordinateurs** de Concordia (**CONCAVE**) est un des plus grands centres d'Amérique du Nord pour sa contribution à la construction de véhicules efficaces et sécuritaires. Ses ingénieurs ont mis à l'essai l'intégrité structurale des wagons Bombardier destinés à l'Eurotunnel. La Commission de la santé et de la sécurité du Québec a attribué près de 1,5 million de dollars pour le financement de plusieurs projets du CONCAVE.

Le **Centre d'études en radiotélévision** renferme un trésor national : dépôt officiel des dramatiques radio de Radio-Canada, il contient plus de 30 000 scripts et autres documents remontant à 1927. Cette collection attire écrivains, producteurs et universitaires de toutes les régions du pays.

Le **Centre d'études en reconnaissance des formes et en intelligence artificielle** (**CENERFIA/CENPARMI**) se compose de douze professeurs et d'un personnel de recherche de 68 experts en traitement d'images, intelligence artificielle, automatisation et algorithmes de manipulation robotique. En 18 ans d'existence, le Centre a réalisé plusieurs travaux qui ont débouché sur des applications scientifiques, commerciales et militaires.

Le **Centre d'études sur l'apprentissage en classe** coordonne un projet pilote canadien appelé *Success For All*, consacré à l'enseignement de la lecture aux enfants défavorisés. Implanté dans plus de 200 établissements scolaires américains, le système est à l'essai dans une école montréalaise dont 40 pour cent des élèves sont en difficulté d'apprentissage.

Le **Centre d'études sur le bâtiment** possède une chambre environnementale de deux étages qui permet d'évaluer les effets des rigueurs du climat sur les murs et les fenêtres : gel, chaleur extrême, infiltration de la pluie et autres facteurs. Son premier contrat : Metrotec, entreprise qui a créé un nouveau mur constitué de bois, d'un pare-vent en polyuréthanne et d'une couche de fibres de cellulose (papier journal recyclé) ignifugée.

Annonce parue dans un magazine dans le cadre d'une vaste campagne d'image de marque en cours ces six dernières années afin d'attirer les étudiants sortant des écoles secondaires, des cégeps et du 1er cycle universitaire.

En prise sur le vrai monde

Le transport en toute sécurité

Le professeur de génie mécanique **Wagdi (Fred) Habashi** étudie la formation de givre sur les ailes des aéronefs, l'endroit où il se forme, ses effets sur le vol et les moyens de l'enlever sans danger. Expert en modélisation numérique de la dynamique des fluides, M. Habashi étudiera l'écoulement de l'air par-dessus les ailes et l'effet de l'accumulation de givre sur la portance et la traînée. Il réalisera ensuite un modèle informatique qui simule la formation de givre. Ce modèle servira à l'entraînement des pilotes et aidera les constructeurs aéronautiques à améliorer les appareils de dégivrage. Soutenu par un contrat de 223 350 $ pour l'année 1995-1996, le projet a déjà attiré l'attention au niveau international : une équipe de la BBC a été dépêchée de Londres en avril pour tourner un reportage sur cette technique qui sera diffusé lors d'une émission de vulgarisation scientifique.

Les camions-citernes transportent des tonnes de produits chimiques toxiques et corrosifs sur les autoroutes et dans les villes et villages canadiens. La rupture d'un réservoir pourrait provoquer une catastrophe environnementale. Ingénieur mécanicien expert en matériaux composites, **Van Suong Hoa** a conçu un camion-citerne amélioré. Il va créer la première citerne monopièce, plus résistante que les modèles actuels fabriqués en trois parties. Un mince garnissage en tissu, incorporé à la paroi, permet de détecter les fuites à temps pour les réparer avant qu'elles ne causent un désastre.
La subvention du projet provient de trois conseils de recherche, en sciences sociales, en médecine et en sciences et génie. M. Hoa a obtenu des subventions de 412 237 $ pour Concordia pour la seule année universitaire 1995-1996.

Amélioration de la qualité de vie

Professeur en génie électrique et informatique, **Tho Le-Ngoc** dirige une équipe nationale de chercheurs qui étudie les communications satellites de pointe. M. Le-Ngoc a reçu des subventions et contrats se rapprochant des 250 000 $ au cours de la dernière année universitaire. L'équipe se penchera sur les systèmes satellites à large bande actuellement utilisés dans les communications multimédia afin d'en concevoir de nouveaux capables de fournir une multitude de services au plus bas prix possible.

La professeure de biologie **Claire Cupples** a effectué une percée dans la recherche sur l'ADN. Elle analyse comment certaines enzymes « cisaillent » les parties endommagées des gènes et remplissent les vides ainsi créés par les bonnes informations génétiques. Subventionnés par l'Institut national du cancer du Canada, ses travaux fourniront éventuellement des indices permettant de savoir pourquoi les imperfections du processus de réparation de l'ADN des cellules humaines entraînent le cancer.

Claire Cupples, avec un modèle d'ADN. (Owen Egan)

De jeunes sans-abri de Montréal ont pu profiter de la thérapie par l'art, grâce à un projet de huit semaines lancé par la professeure **Julia Byers** et subventionné par Québec. Les jeunes qui vivent dans la rue sont en détresse et ont besoin d'une aide qu'ils ne peuvent obtenir. Pour pouvoir les atteindre, Mme Byers a tenu des classes de thérapie par l'art dans un local où les jeunes se réunissaient. Dans un autre projet, qui vise à susciter l'empathie entre les enfants du monde, Mme Byers a collaboré avec des chercheurs universitaires de l'Ontario pour rassembler 600 dessins d'enfants qui illustrent le mieux le sentiment envers les autres. La collection a été enregistrée sur CD-ROM et une partie des dessins est présentée dans un site Web.

Professeur en sciences du loisir, **Randy Swedburg** s'intéresse tout particulièrement au programme de voyages éducatifs **Elderhostel** (Séjours culturels des aînés). Il termine une recherche qui lui a permis de relever un nombre surprenant de programmes destinés aux aînés, offerts dans des lieux non traditionnels, d'un bout à l'autre du Canada. Il existe plus de 200 programmes un peu partout dans les bibliothèques, les musées, sans compter les 300 Elderhostel du pays, affirme-t-il. Des projets en vue pour M. Swedburg ? L'an prochain, le lancement d'un projet pilote dans une bibliothèque ou un musée, qui offrira des programmes non fondés sur l'âge, ayant pour sujet, par exemple, la littérature ou le Tai Chi.

Assainissement de l'environnement

Une équipe de 100 chercheurs de Concordia et de huit autres universités québécoises ont formé un groupe pour tenter de résoudre des problèmes environnementaux liés à la contamination des sols.

Maria Elektorowicz, professeure de génie environnemental à Concordia, est la coordonnatrice scientifique du groupe **RESOL**. Fondé en octobre 1995 pour offrir son expertise sur les types de contamination et les critères de décontamination, ce groupe hors de l'ordinaire exprimera le point de vue scientifique actuel au sein de divers organismes. Quatre autres professeurs de Concordia, en géologie, génie civil, biologie et chimie, font aussi partie du groupe RESOL.

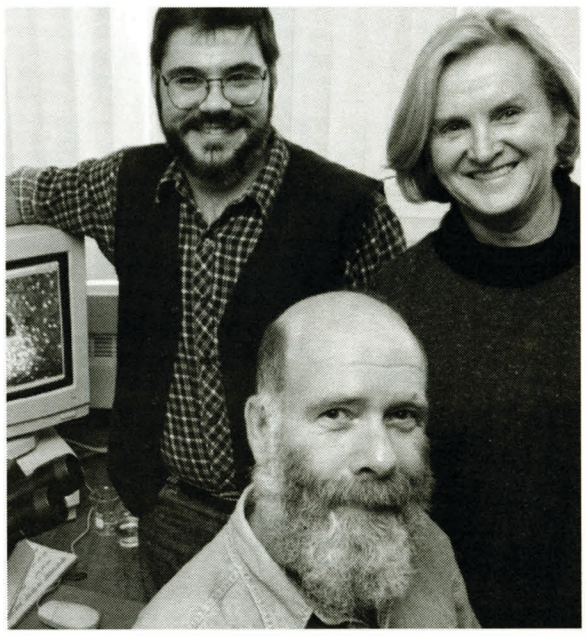
Tirer un maximum de profit de l'eau dans le désert, tel est le but du professeur de génie civil **Jean Drolet** qui s'est joint à des chercheurs de Jordanie pour que les 10 à 15 centimètres de pluie qui tombent par année dans cette région suffisent à irriguer les cultures. Le projet a reçu des subventions de 271 000 $ du gouvernement canadien et l'équivalent en ressources de Concordia, cette année. Même si l'étude porte sur une région géographique minuscule, les résultats pourraient avoir une incidence énorme sur la vie en Jordanie et pourraient s'appliquer aux milliers de bassins hydrographiques semblables.

Dirigée par le professeur **Perry Anderson**, l'**Unité de recherche en chimie environnementale et écotoxicologie** de Concordia observe minutieusement les effets insidieux de la pollution en étudiant les poissons du Saint-Laurent. La recherche montre que le taux de malformation des embryons d'esturgeons et de meuniers noirs est plusieurs centaines de fois supérieur à celui qu'on a mesuré dans les groupes de contrôle vivant dans des zones vierges. Il existe une piste à suivre pour découvrir la cause des malformations : les résultats d'un travail antérieur d'un professeur de l'UQAM (ancien élève de M. Anderson), qui démontrent que les anomalies d'embryons d'oiseaux sont provoquées par l'exposition des mères aux BPC.

Une équipe de Concordia-UQAM pêche des esturgeons de la rivière des Outaouais. Les oeufs extraits des femelles sont fécondés puis élevés dans le laboratoire d'écotoxicologie de Concordia.

Vers une connaissance accrue de l'être humain...

Une découverte des chercheurs du **Centre d'études en neurobiologie comportementale** de Concordia a fait le tour du monde. Les professeurs de psychologie **Shimon Amir** et **Jane Stewart** ont démontré que l'horloge biologique du corps humain n'est pas réglée uniquement sur la lumière extérieure, comme on le croyait jusqu'ici. D'autres stimuli associés à l'arrivée de la lumière, notamment les odeurs, peuvent remettre l'horloge à zéro. Cette importante percée en matière de compréhension du rythme circadien pourra permettre un jour de réduire les troubles dus au décalage horaire et à l'insomnie, d'aider les non-voyants à s'adapter à l'environnement sans lumière et d'éliminer les problèmes qu'éprouvent les travailleurs qui ont un horaire irrégulier. Il sera peut-être aussi possible de contrôler l'agent qui déclenche le passage de l'état maniaque à l'état mélancolique chez les maniaco-dépressifs.



Les chercheurs Shimon Amir et Jane Stewart, avec le technicien de laboratoire Barry Robinson (debout). (Owen Egan)

S A T I O N S

Le Pr Ching Suen. (Spyros Bourboulis)

Après avoir étudié les résultats de sondages et analysé des discussions avec des hommes violents, des hommes non violents et des femmes victimes de violence, la professeure en sciences du loisir **Nathaly Gagnon** a conclu que le sport d'équipe dominé par les hommes a pour effet de légitimer la violence faite aux femmes. Mais elle conclut aussi que les hommes non violents trouvent souvent dans le sport le moyen de se libérer de la colère et de la frustration.

Ne craignez surtout pas de commencer très tôt à apprendre une deuxième langue à votre enfant. Mme **Diane Poulin-Dubois** et ses collègues du **Laboratoire de recherche en développement cognitif** de Concordia ont prouvé que les tout-petits bilingues se rendent compte qu'un objet peut avoir deux noms. Alors que les enfants de moins de 27 mois acceptent les deux noms, ceux qui ont plus de 35 mois en rejettent un des deux.

Former une communauté artistique internationale, tel est le rêve qui ressort de l'oeuvre de l'artiste **Barbara Layne** qui explore aussi l'impact de la technologie des communications sur la vie et la culture. Dans un projet ayant nécessité la participation de 80 personnes, Mme Layne a monté deux métiers à tisser, un à Montréal et l'autre à Los Angeles, puis a échangé des données sismiques entre les deux régions. Chaque jour du mois d'octobre, les équipes ont tissé les motifs correspondant aux données sismiques en une longue pièce de tissu. Les motifs sont si complexes qu'on n'a pu tisser qu'une seule minute de données par jour. Dans la même veine, Mme Layne a pris des photos de tissus exposés au musée Marcil de Saint-Lambert, puis les a envoyées par Internet de Montréal à Salford en Angleterre, où les tissus ont été reproduits par des tisserands locaux. Le travail de l'artiste invite le spectateur à réfléchir sur la stagnation muséale par rapport au bouillonnement de l'activité qui règne dans le cyberespace.

Cinq professeurs – deux des Beaux-arts et trois des Arts et sciences – sont en plein milieu d'une recherche de trois ans sur la sexualité, subventionnée par le gouvernement provincial. Le groupe a déjà lancé le premier cours canadien sur le VIH et le sida et il prévoit en créer d'autres sur la sexualité sous peu. Le groupe a aussi tenu plusieurs séminaires sur la sexualité en 1995-1996, destinés aux étudiants et aux professeurs. Il organise un colloque pour mai 1997, intitulé *Consoling Passions*, qui sera suivi un an plus tard d'un congrès international. Les professeurs se penchent individuellement sur des sujets comme l'imagerie homoérotique, les artistes et l'identité sexuelle, le sida et la syphilis en littérature, les travailleurs du sexe et le lesbianisme dans la culture et la politique.

Valeurs sociales, valeurs du marché

Certains objets de consommation sont tabous. La professeure de marketing **Lea Katsanis** en fait son affaire! Elle sait par exemple pourquoi les vaporisateurs contre l'eczéma marginé, qui se manifeste à la racine intérieure des cuisses, ne font pas sensation à la télévision. Parmi une dizaine de produits – dont certains politiquement incorrects comme les manteaux de fourrure – les traitements contre l'eczéma marginé ont obtenu un score élevé à l'échelle des tabous, a-t-elle découvert, parce que la gent masculine est très mal à l'aise de parler et d'entendre parler des parties du corps. De plus, à sa surprise, les cigarettes ont surpassé les armes à feu dans la liste des produits les plus controversés et les plus dangereux. Dans une autre étude, portant sur l'emploi du marketing comme outil de changement, Mme Katsanis a découvert que le contact personnel avec des intervenants comme les infirmières est de loin plus efficace que la presse pour encourager les gens à pratiquer la sexualité sans risque.

Dans un tout autre ordre d'idées, le professeur de marketing **Michel Laroche** a découvert que les médias sont également inefficaces pour convaincre certaines gens d'acheter certains produits. La recherche qu'il mène sur les habitudes de consommation d'immigrants italiens récemment arrivés démontre qu'ils ont tendance à acheter les produits que consomme leur entourage plutôt que ceux que leur offre la publicité. Une exception cependant : les petites cochonneries sucrées, que les médias réussissent si bien à vendre!

La recherche du professeur de finance **Lawrence Kryzanowski** sur l'industrie bancaire canadienne des années 30 met au grand jour des faits stupéfiants. Durant la Dépression, les gens avaient confiance en les banques, les croyant solvables, alors qu'elles ne l'étaient pas. Elles ont toutefois survécu grâce au gouvernement qui leur a permis de continuer malgré leur insolvabilité afin de préserver la confiance des épargnants. Avec la relance économique, les banques - heureusement pour elles - n'ont pas eu à révéler leur insolvabilité!

Amélioration des outils de travail

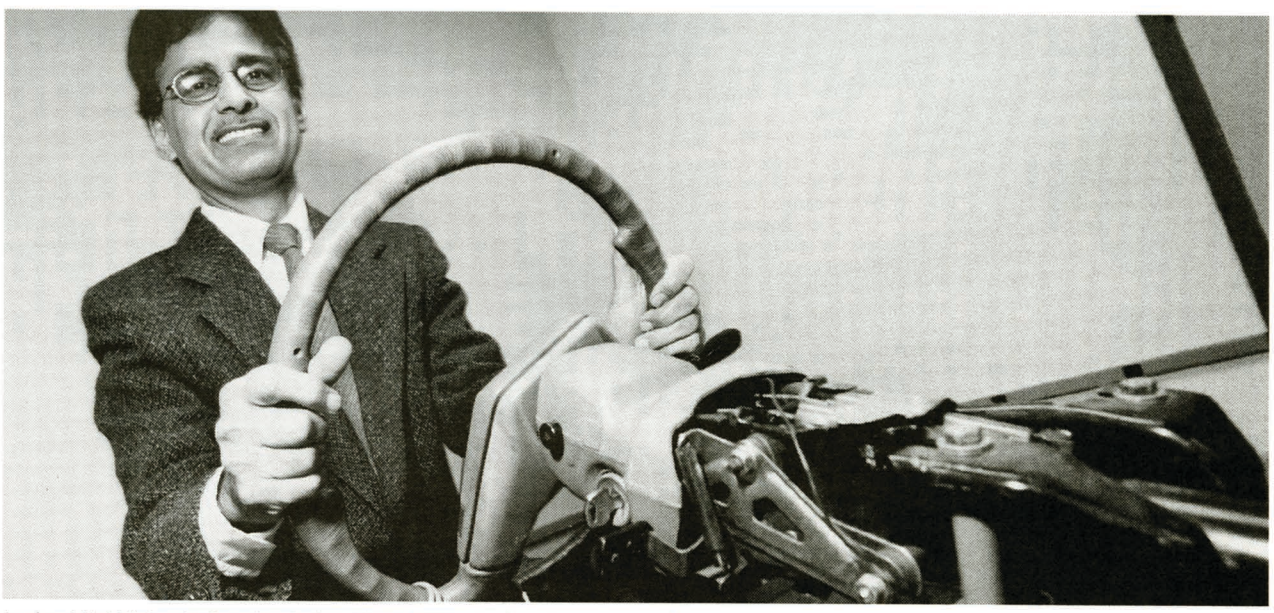
M. Ching Suen et son équipe du **Centre d'études en reconnaissance des formes et en intelligence artificielle** (**CENERFIA/CENPARMI**) ont mis au point des programmes capables de lire des chiffres écrits à la main, sans erreur, en analysant l'écriture suivant un mode analogue à celui de la pensée humaine. Les chercheurs poursuivent le développement de programmes qui pourront lire l'écriture cursive – un outil fantastique pour les sociétés ayant actuellement besoin de personnel pour traiter à la main les factures, reçus de cartes de crédit et chèques. Bell Canada a accordé une somme de 1,3 million de dollars sur les 2,5 millions qu'a reçus le Centre en subventions et contrats. M. Suen a obtenu 600 451 $ de subventions jusqu'à aujourd'hui pour poursuivre ses recherches.

Depuis 15 ans, les professeurs du **Département des sciences de la gestion** de Concordia s'intéressent aux liens entre les gens et les entreprises : que peuvent faire les entreprises pour attirer le personnel ? Comment leurs employés socialisent-ils au travail ? Quels sont les effets de l'insatisfaction au travail, comme le stress, l'épuisement professionnel et la dépression ? Actuellement, l'équipe rassemble des données sur des agents de bord basés dans le bassin du Pacifique Sud, des infirmières aux Caraïbes, les effets des horaires de travail irréguliers et le phénomène croissant du travail à domicile.

Les résultats préliminaires montrent par exemple que certaines personnes préfèrent travailler le soir et la nuit. Comme elles n'ont généralement pas le choix, si par exemple elles doivent travailler le jour ou à des heures qui leur déplaisent, leur rendement s'en ressent fortement.

Les chercheurs du **Centre de recherche sur la conception de véhicules assistée par ordinateur** visent à améliorer la vie des chauffeurs d'autobus. En effet, le gouvernement québécois subventionne leurs travaux sur les conséquences des vibrations auxquelles sont soumis les chauffeurs qui roulent toute la journée sur des chaussées cahoteuses.

Des études sur le terrain ont permis de construire une machine qui simule ces vibrations. Dirigée par le professeur de génie mécanique **Subhash Rakheja**, l'équipe est en train d'élaborer diverses solutions.



Le professeur Subhash Rakheja au volant d'un simulateur d'autobus au laboratoire CONCAVE, question d'essayer le nouveau siège ! (Owen Egan)

Don Ritter était encore étudiant au cycle supérieur de MIT quand il a conçu le logiciel qu'il a appelé **Orpheus**, au milieu des années 1980. À l'époque, peu de gens du secteur des arts voyaient dans l'ordinateur des possibilités d'application sérieuse dans le domaine – et certainement personne n'aurait pu imaginer qu'un programme puisse faire autant qu'Orpheus !

Aujourd'hui professeur d'art du design à Concordia, M. Ritter est en congé sabbatique prolongé pour peaufiner son logiciel. Orpheus transforme radicalement le travail des réalisateurs de vidéos musicales, dont une grande partie consiste à harmoniser parfaitement le son et l'image. Le logiciel permet de monter les images de façon à ce qu'elles puissent être présentées et modifiées par la musique, la voix ou toute autre série de notes changeantes. Même l'intensité d'une note influe sur l'image. Une soixantaine d'artistes de l'électronique ont déjà utilisé Orpheus. M. Ritter a obtenu 155 000 $ de subventions depuis dix ans pour ses divers travaux. Il a dû lui-même investir près de 100 000 $ dans le développement d'Orpheus.

RECHERCHE CONCORDIA

Bibliothèque de Concordia : une collection de 1,6 million de documents - livres, périodiques, publications gouvernementales, rapports techniques - sur support papier, audiovisuel, microfilm, CD-ROM - à laquelle s'ajoutent d'autres collections spéciales. (Barry McGee)

Subventions et contrats 1995-1996 *

Total : 13 944 409 $
Arts et sciences : 6 795 670 $
Génie et informatique : 6 019 701 $
Commerce et administration : 640 488 $
Beaux-arts : 402 066 $ **
Administration/Bibliothèque : 86 484 $

* Ne comprend pas les subventions accordées par le Conseil des arts du Canada aux professeurs de la Faculté des beaux-arts, qui se chiffraient à 71 958 $ en 1994-1995.
** Résultats préliminaires de fin d'exercice 95-96

Les centres de recherche de Concordia

Centre d'études en neurobiologie comportementale
Centre de recherche en développement humain
Centre d'études sur le bâtiment
Centre d'études sur l'apprentissage en classe
Centre de recherche sur la conception de véhicules assistée par ordinateurs (CONCAVE)
Centre d'études en reconnaissance des formes et en intelligence artificielle (CENERFIA/CENPARMI)
Centre d'études en régulation industrielle
Centre de recherche sur les composites (CONCOM)
Centre de recherche en traitement des signaux et en communication (CENSIPCOM)
Groupe de recherche interuniversitaire en architecture des ordinateurs de haute performance et VLSI (GRIAO)
Centre interuniversitaire en calcul mathématique algébrique (CICMA)
Centre de recherche en calcul appliqué
Centre d'études en radiotélévision
Centre d'études communautaires et ethniques
Centre canadien de spectroscopie picoseconde

ÉTUDIANTS RÉALISATIONNELS EXCEPTIONNELS DES

Des étudiants exemplaires

Aussi loin qu'on se souvienne, jamais un étudiant de 1er cycle n'avait encore figuré sur la liste restreinte des auteurs candidats au Prix du gouverneur général dans la catégorie romans, le prix littéraire canadien le plus prestigieux. **Diana Atkinson**, inscrite en majeure en études anglaises, a réussi cet exploit avec son roman *Highways and Dancehalls*. **Julie Keith**, titulaire d'une maîtrise en création littéraire, a pour sa part été retenue au nombre des candidats finalistes pour son recueil de contes *The Jaguar Temple*.

Carol McQueen, étudiante en histoire et récipiendaire de l'une des deux bourses Rhodes du Québec, poursuit maintenant ses études à Oxford. Une bourse Fulbright a été octroyée à **Cathy Busby** qui peut ainsi poursuivre ses études en communication à la *New York University*.

Guido Baruzzi, étudiant de 3e cycle en génie mécanique, a terminé deuxième au concours du CRSNG couronnant la meilleure thèse de doctorat du Canada.

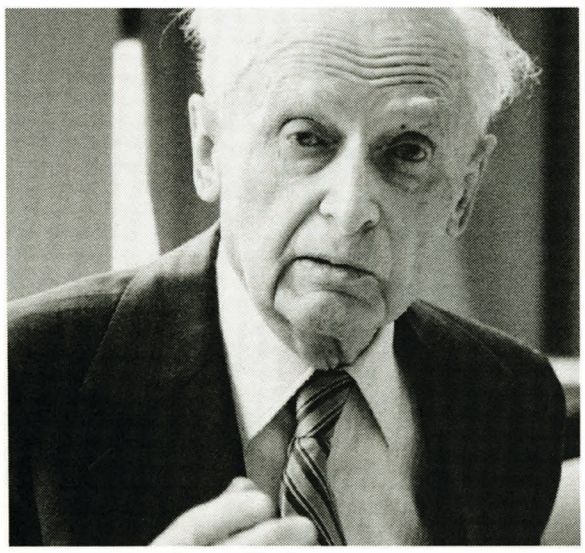
L'Association des diplômés-es de l'Université Concordia a décerné des prix d'excellence à deux étudiants : **Emerson Thomas**, excellent joueur de basketball et brillant étudiant universitaire qui, après son baccalauréat, fait un diplôme de 2e cycle en administration des sports ; et **Alexandra Flynn**, qui termine une double majeure en politique et économie. Vice-présidente du syndicat étudiant, elle a rédigé, dans le cadre de son mandat, une Charte des droits et responsabilités des étudiants.

Timothy Gadosy, étudiant de 3e cycle en chimie physique, a non seulement remporté la Médaille d'or du gouverneur général soulignant l'excellence de son travail, mais a été choisi pour prononcer l'allocution au nom des diplômés lors de la collation des grades de l'automne 1995. Il est coauteur de sept articles publiés durant ses études de doctorat.

Josée Campeau, étudiante en musique, est passée de l'Université Concordia aux feux de la rampe, dans cette ambiance magique qu'est le Cirque du Soleil de Montréal, acclamé dans le monde entier.

Josée Campeau. (Owen Egan)

Carmelino Sacco et un membre du personnel de l'Université, **Christopher Brodie**, ont créé une page *World Wide Web* présentant l'Internet aux usagers non voyants. Le visage de Carmelino, étudiant en musique et lui-même non voyant, « s'est illuminé », selon les termes de Christopher, au moment où il exécutait pour la première fois la procédure d'entrée en communication qui lui permettra désormais de faire des recherches sur l'Internet. « Un moment pour le moins électrisant. » La page d'accueil préparée par les deux collaborateurs comporte des liens avec des ouvrages en direct et avec une entreprise qui crée des logiciels à l'intention des usagers non voyants. L'adresse est la suivante : http://ourworld.compuserve.com/homepages/aofe.



Dagobert Broh.

Il n'est jamais trop tard ! **Dagobert Broh**, 92 ans, a soutenu avec succès, en mars, sa thèse de doctorat en histoire portant sur le journal juif *Aufbau* qui fleurissait en Amérique du Nord entre 1934 et 1948.

Elise Bernatchez a soutenu sa thèse de doctorat en humanités dans son jardin — devenu pour lors un élément de sa thèse — où elle avait convié son jury. Elle explore dans la partie écrite de sa thèse la frontière qui sépare la création d'œuvres d'art et l'acte qui consiste à s'exprimer sur l'art, par écrit ou en paroles.

Christopher Healey, étudiant en arts plastiques, a illustré sa lutte contre le cancer dans une collection de treize tableaux dont plusieurs autoportraits exposés à la galerie du Pavillon des arts visuels. Parmi ces tableaux figurent des oeuvres qu'il a réalisées en cours de traitement de chimiothérapie.

Robert Kingsley Ayiku, étudiant au doctorat en enseignement de l'art, s'est vu octroyer une bourse de recherche de la Fondation J. Paul Getty. Sa thèse a pour thème la symbolique de l'art ghanéen.

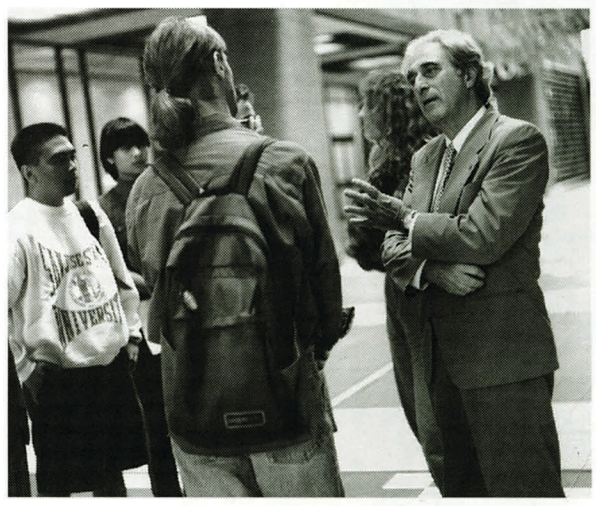
Étudier : l'affaire de toute une vie !

L'Université Concordia attache une importance primordiale à l'instruction. Nous encourageons les personnes de tous âges à étudier, peu importe leur stade d'évolution - qu'il s'agisse de commencer leurs études, de se perfectionner ou de changer de branche. La salle de cours de l'Université Concordia, par sa diversité culturelle, est un microcosme de la ville même de Montréal.

« On vous prépare pour le monde » n'est pas une vaine promesse. La souplesse de l'Université Concordia attire presque autant d'étudiants à temps partiel qu'à temps plein. Nous offrons à notre clientèle une multitude de programmes dont bon nombre sont exclusifs au Québec, voire au Canada.

Nous faisons en sorte de limiter l'effectif de nos classes, et nos professeurs sont souvent disposés à aider les étudiants avant ou après les cours. Le contenu de nos cours est toujours très proche des réalités de la vie courante et nous élaborons constamment de nouveaux programmes qui répondent aux besoins du marché.

Nos étudiants bénéficient d'un système d'enseignement coopératif parfaitement rodé : ils peuvent alterner les cours universitaires et le travail en entreprise. La méthode produit des diplômés possédant un solide bagage, immédiatement capables de travailler avec peu ou pas de formation de la part de l'employeur.



Le recteur, M. Frederick Lowy, rencontre les étudiants pendant la Semaine d'accueil, en septembre. C'est son premier trimestre aux commandes de l'Université. (M.C. Péloquin et C. Fleury)

Arts et sciences

Entrer dans le vrai monde pour changer les choses

Sous la direction de Mme **Lisa Ostiguy**, professeure en sciences du loisir, plus de 40 étudiants ont participé au projet *Inner City Youth* de l'Université Concordia, travaillant bénévolement auprès d'écoliers de six à seize ans vivant dans des quartiers défavorisés. Les élèves de huit écoles et de deux centres d'accueil de la région de Montréal ont bénéficié de cours d'artisanat, de hockey et de musique et d'un suivi d'une qualité supérieure à celle que l'on propose habituellement dans ce genre de programme.

Dans le cadre du projet **LOVE**, acronyme de *Leave Out Violence*, les étudiants du diplôme de 2e cycle en journalisme de l'Université Concordia consacrent deux soirées par semaine aux adolescents, afin de les aider à trouver les mots permettant d'exprimer la violence à laquelle ils sont confrontés dans leur vie quotidienne. Les adolescents qui ont participé à ce projet de photojournalisme, réalisé avec la collaboration du laboratoire de photographie du Collège Dawson, ont donc interviewé des agents de police, des chefs de file de la communauté, des victimes et des militants pour le contrôle des armes à feu, illustrant leur propre récit par des photographies.

Deux étudiants en communication ont aidé au bon déroulement du premier sommet « branché » des **Nations Unies**, ayant pour thème la formation des jeunes à l'exercice du leadership. **Iain Cook** et **John Stevenson** ont en effet collaboré à la coordination d'un atelier sur les liaisons globales, à l'intention de 115 délégués. Ils ont d'ailleurs été invités à prendre part aux célébrations du 50e anniversaire de l'ONU, qui auront lieu en octobre, en présentant un atelier semblable aux délégués et aux invités. Cook et Stevenson ont établi une galerie en direct à l'intention des artistes et des musiciens de la région, qui porte l'adresse http://www.tdg.ca/espace.

Tout en étudiant à temps partiel en vue de l'obtention de son diplôme de psychologie, **David Boys** a remporté le championnat du monde de Scrabble, en novembre. Le tournoi, qui s'est déroulé à Londres (Angleterre), a duré quatre jours au cours desquels David a défait 60 adversaires de 31 pays. Il conservera son titre pendant deux ans et le défendra donc à New York, en 1997.

David Fairchild. (Phil Carpenter)

Les Nations Unies décernaient en février leur plus haute décoration militaire à **David Fairchild**, 22 ans, étudiant en science politique et membre des troupes canadiennes postées en ex-Yougoslavie. Au risque de sa vie, David a sauvé - non pas une fois mais trois - la vie de civils blessés dans les bombardements. Concordia est l'université de choix du régiment, ses heures de cours étant plus commodes pour les réservistes.

Commerce et administration

Une éclatante réussite pour les étudiants en commerce

Le taux de succès des étudiants de l'Université Concordia qui se sont présentés pour la première fois en 1995 au rigoureux Examen final uniforme de quatre jours des comptables agréés s'est élevé à 82,4 pour cent, résultat largement supérieur à la moyenne canadienne de 63,1 pour cent et à la moyenne québécoise de 53,9 pour cent. Depuis 1992, le taux de réussite des étudiants du **diplôme de 2e cycle en comptabilité** de l'Université Concordia qui se présentent pour la première fois à cet examen dépasse les moyennes nationale et provinciales, avec parfois une avance de 45 pour cent. Six étudiants de l'Université Concordia figurent parmi les dix meilleurs du Québec. Citons seulement **Kimberly Miousse**, qui s'est classée deuxième du Québec et troisième du Canada. Le taux de réussite des étudiants de Concordia dépasse chaque année le taux de réussite national depuis 1988. Aux examens des autres corporations professionnelles, **Anna Mistretta** s'est classée première du Québec et du Canada à l'examen de **Fiscalité II** de la Corporation professionnelle des **CGA**. **Linda Kwong** s'est classée deuxième du Québec et du Canada à l'examen de Finance, tandis que trois autres Concordiens se sont classés parmi les dix premiers du Canada aux examens de **Fiscalité II**, de **Comptabilité financière** et de **Vérification III** de la Corporation.

Le titre de « Meilleure faculté de commerce » a été décerné à l'Université Concordia, en janvier, lors des **Jeux annuels du commerce du Québec** auxquels participaient les douze universités québécoises ainsi que l'Université d'Ottawa.

Des équipes de l'Université Concordia ont enlevé le trophée du concours ***Undergraduate Business Games*** de la *University of Western Ontario*, en février. L'Université Concordia avait délégué 45 étudiants de 1er cycle à ces jeux dont elle se propose d'être l'hôte en 1997.

Les étudiants du MBA de l'Université Concordia ont remporté le ***Dalhousie International Business Case Competition***, qui réunit des équipes de tout le Canada, et ont ainsi mérité la Coupe du ministre, que leur a remise à Ottawa l'honorable Lloyd Axworthy.

Sorin Munteanu, Drummond Aikman et Elena Kontakos. (Owen Egan)

Les étudiants **Sorin Munteanu, Drummond Aikman** et **Elena Kontakos** ont organisé le **15e Concours d'études de cas du MBA** : 120 étudiants venus de tous les coins du monde ont compétitionné pour résoudre de vrais problèmes de gestion. Ce concours collectif de quatre jours réclame la collaboration de plus de 100 cadres supérieurs montréalais, trop heureux de jouer le rôle de juges, occasion rêvée pour repérer leurs futures recrues !

Génie et informatique

Se donner la main

Les étudiants de génie consacrent beaucoup d'efforts pour mieux intéresser des populations diverses à leur profession. En 1995-1996, deux projets en témoignent particulièrement : ***REACH***, un camp d'été pour les enfants, dirigé par les étudiants et étudiantes, et ***Engineers of Tomorrow***, un mini-colloque d'une journée réservé aux jeunes femmes. Une centaine de jeunes filles de dix écoles secondaires ont ainsi fait la tournée des laboratoires de Concordia et pu mettre la main aux projets de génie, avec l'aide de quatre étudiants de Concordia. Quelque 600 jeunes filles ont participé à l'événement depuis sa première édition, il y a quatre ans.

Le **Concours de construction de ponts** de la Faculté de génie et d'informatique met à l'épreuve le talent et l'ingéniosité des jeunes ingénieurs civils depuis douze ans. Plus de 35 équipes viennent des quatre coins du Canada pour concevoir et construire le pont le plus solide possible à l'aide de ... bâtonnets de *popsicle*, de colle et de soie dentaire !

Concordia est la seule représentante du Canada parmi les douze universités nord-américaines inscrites au ***FutureCar Challenge***. Il s'agit d'un concours destiné aux étudiants de génie et parrainé par l'industrie automobile et le gouvernement des États-Unis pour la construction d'un véhicule propre et efficace dont le prix, la performance et l'autonomie seraient analogues aux voitures d'aujourd'hui. Le nom de l'équipe gagnante sera dévoilé au printemps.

Des étudiants en quatrième année de **génie mécanique** ont mis sur pied un projet prometteur pour l'autonomie des utilisateurs de chaise roulante. Sous la direction du professeur Sam Osman, ce groupe de cinq étudiants est en train de modifier un scooter Honda 1984 à trois roues pour en faire une chaise roulante automotrice pour personne handicapée. Ce projet est un des cinq projets supervisés par M. Osman. Au fil des ans, les étudiants du cours de conception mécanique ont remporté plusieurs prix dans les concours québécois et canadiens.

S A T I O N S

Beaux-arts

Cinéma : une autre année spectaculaire

Les étudiants du Département de cinéma de la Faculté des beaux-arts de l'Université Concordia ont à nouveau cumulé les honneurs en 1995–1996, avec toute une foison de lauréats !

Le Fonds québécois pour la formation de chercheurs et l'aide à la recherche, qui juge les productions cinématographiques, télévisuelles et radiophoniques, a récompensé le travail de quatre étudiants de maîtrise en **études cinématographiques et en production cinématographique**.

François Dagenais accède au programme des cinéastes de l'*American Film Institute*, une première pour l'Université Concordia.

Laurence Green a remporté le prix ONF-John Spotton de 5 000 $ attribué au meilleur court métrage canadien dans le cadre du Festival international du film de Toronto. En 21 minutes, Laurence explore dans *Reconstruction* les relations familiales à travers ses souvenirs d'enfance des vacances estivales.

Des films produits par les étudiants ont été sélectionnés pour être présentés dans divers festivals, notamment à San Francisco, en Allemagne, au Brésil ainsi qu'à Montréal. **Lena Yeretzian** a remporté l'été dernier le prix du meilleur film expérimental au Festival des films du monde de Montréal pour *Fractures in Light*.

Existe-t-il un « gène gai » ? Voilà la question débattue par **Jean-François Monette**, diplômé de production cinématographique, et par **Peter Tyler Boullata**, titulaire d'une majeure en création littéraire, dans leur film *Anatomy of Desire*, projeté lors du festival de San Francisco et classé parmi les dix meilleurs films du festival par un journal de la ville.

Deux des quatre films canadiens présentés lors du Festival du film d'Allemagne et trois des sept films canadiens projetés à l'occasion d'un festival de Sao Paulo (Brésil) ont été produits par des étudiants de cinéma de l'Université Concordia.

Les collèges universitaires

L'Université Concordia a toujours manifesté un grand intérêt pour l'individu, offrant à ses étudiants la possibilité de planifier leurs programmes en fonction de leurs besoins et situations particulières. Ainsi, elle propose des programmes d'enseignement extrêmement innovateurs dans ses collèges, instituts et écoles, qui forment de petites unités au sein de la Faculté des arts et des sciences. Citons par exemple **le *Liberal Arts College* (éducation humaniste), le Collège Lonergan, l'École des affaires publiques et communautaires, le Collège des sciences et l'Institut Simone de Beauvoir.**

Après un séjour de deux semaines à Moscou, un groupe d'étudiants et de professeurs du Liberal Arts College *de l'Université Concordia a publié le récit de ses aventures mémorables et insolites sous le titre de* Minerva's Russian Odyssey. *(Laszlo Géfin)*

Diplômés-es

Des diplômés-es fidèles

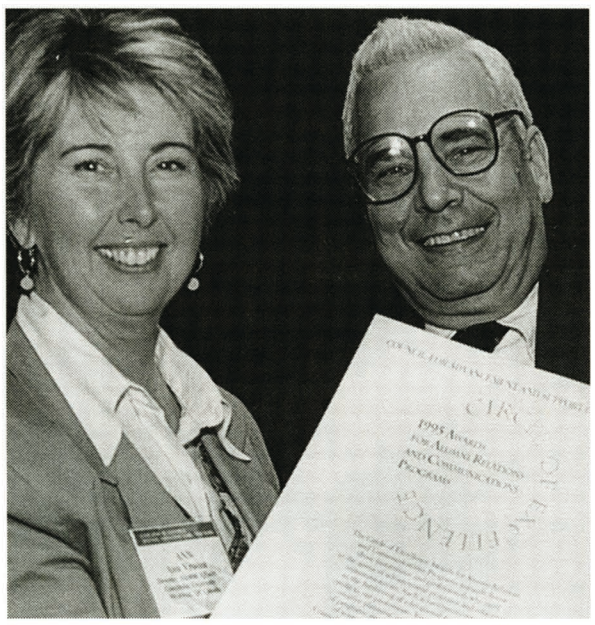
Les associations de diplômés-es de l'Université Concordia rendent hommage à leurs membres. En 1996, **Humberto Santos**, bénévole infatigable de l'Université Concordia et titulaire d'un MBA, aujourd'hui chef de la direction de la Société financière Desjardins-Laurentienne, s'est vu décerner la plus haute distinction.

Des diplômés-es de disciplines très diverses se sont également distingués sur le plan personnel. La comédienne **Kathy Michael McGlynn**, titulaire d'un BA obtenu en 1975, remportait l'an dernier le prix de théâtre le plus prestigieux du Canada pour son rôle de sorcière dans la comédie musicale *Into the Woods*.

John Marcovecchio, diplômé de 1986 en génie civil, aujourd'hui vice-président de Magil Construction, a supervisé la construction du nouveau Centre Molson.

Mark Cochrane et **Carmine Starnino**, deux des trois poètes proclamés jeunes écrivains de talent exceptionnel par *The Globe and Mail*, sont diplômés du programme de création littéraire de l'Université Concordia.

Les diplômés-es de l'Université Concordia participent avec enthousiasme à la vie universitaire. En fait, **le programme de mentorat** permettant de jumeler des étudiants à des diplômés chevronnés, selon leur profession, regorge de mentors bénévoles dans des domaines aussi variés que les services financiers, la biologie moléculaire, les ressources humaines et le cinéma.



***Ann Vroom**, directrice du Bureau des diplômés-es, accepte avec joie la médaille d'or du* Council for the Advancement and Support of Education *des mains de son président, Peter Buchanan, lors d'une cérémonie tenue à New York. Le Bureau des diplômés-es a mérité cette médaille pour toutes ses initiatives : séminaires très prisés des diplômés-es, attribution de prix d'enseignement aux professeurs et établissement d'un programme de mentorat au profit des étudiants.*

Les associations de diplômés-es de l'Université Concordia n'ont pas de frontières. La section la plus importante, celle de Hong Kong, compte plus de 400 membres. Chaque année, à l'époque des Fêtes, les diplômés-es revêtus de leurs plus beaux apparats assistent à un grand bal dans le plus prestigieux hôtel de la ville. Tout au long de l'année, les membres de la section reçoivent chez eux leurs collègues pour des parties de mah-jong, des courses de bateaux dragons et des barbecues. Toutes ces rencontres se déroulent dans les deux langues - l'anglais et le cantonais.

Sports

Nos athlètes s'imposent

Denis Montana passe directement du terrain de football de Concordia au camp d'entraînement des *Oilers* de Houston de la *NFL*. Étudiant en géographie, Denis a suscité l'intérêt de plus de 20 clubs de la *NFL* qui ont pu apprécier son sprint sur le film d'un dépisteur : 40 verges en 4,37 secondes ! Un autre joueur du club des *Stingers*, **Farell Duclair**, étudiant en théologie, a été sélectionné au repêchage de la *CFL* cette année, au huitième choix global, par les *Stampeders* de Calgary.

Leigh Jason Quilliams, deux fois vainqueur du circuit universitaire de ski est étudiant en physique. Il a remporté sept des dix médailles d'or attribuées au cours de la saison.

L'équipe de basketball des *Stingers* de Concordia a été nommée la meilleure équipe masculine du Québec et son entraîneur, **John Dore**, « l'entraîneur de l'année ». L'attaquant **Maxime Bouchard**, étudiant en sciences du loisir, a été nommé membre de l'équipe étoile canadienne par l'Union sportive interuniversitaire canadienne (USIC).

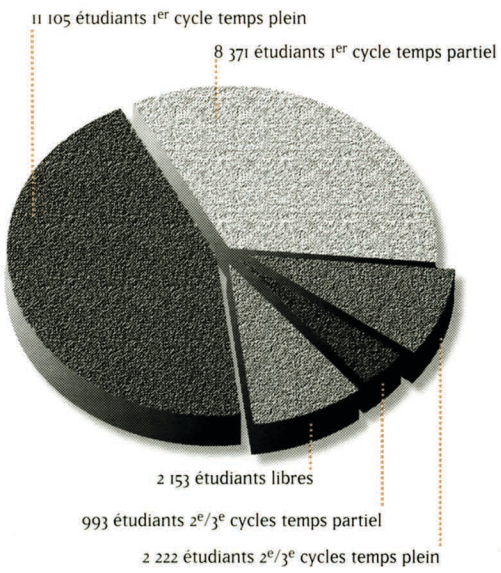
Deux joueurs de soccer ont été choisis pour faire partie de l'équipe étoile canadienne, l'attaquant **Mario Lombardi** (sciences du loisir) et le demi **Anthony Primiani** (sciences de la gestion). Anthony a aussi été nommé meilleure recrue de l'année par la Fédération québécoise du sport étudiant.

Jean-François Daviau, étudiant en cinéma, a remporté une médaille d'or aux championnats de lutte de l'USIC en février. Daviau a choisi Concordia parce qu'elle est la seule université du Québec à avoir une équipe de lutteurs.

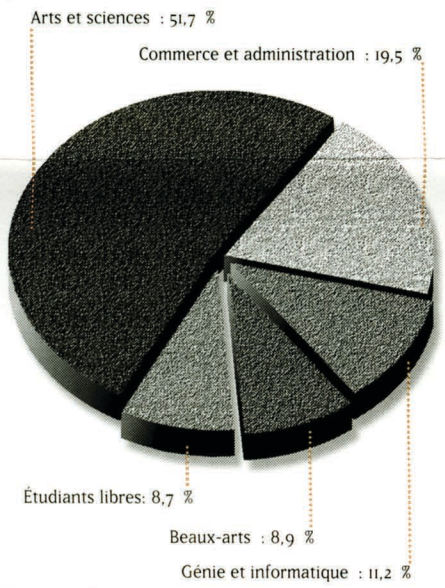
Nommé meilleur boxeur du Canada en 1995, l'étudiant de marketing **Hercules Kyvelos** a représenté le pays aux Jeux Olympiques d'Atlanta, dans la catégorie poids moyen. Hercules a vaincu 25 adversaires par KO. Il a remporté les Gants d'or à huit reprises et raflé la médaille de bronze aux Jeux panaméricains de 1995.

Les étudiants peuvent maintenant se procurer une carte d'identité avec photo couleur et signature en deux minutes, au Centre des services aux étudiants. De plus, grâce au logiciel mis au point par les Librairies de l'Université Concordia, leur numéro d'identité leur permet d'obtenir une liste personnalisée de tous les ouvrages exigés pour leurs cours.

Effectif étudiant



Répartition des étudiants par faculté



L'Université Concordia compte 91% d'étudiants québécois, 5% des autres provinces et 4% de l'étranger.

Bourses disponibles

Premier cycle : 260 000 $
Cycles supérieurs : 800 000 $
Plus de 800 étudiants ont reçu des bourses d'études et de recherche.

Concordia, l'université préférée

83 pour cent de nos étudiants à temps partiel affirment avoir choisi en premier l'Université Concordia et il en est de même pour 58 pour cent des étudiants à temps plein.

L'équipe féminine de hockey des Stingers de Concordia n'a perdu aucun match en trois ans. Les hockeyeuses ont surclassé toutes les autres équipes collégiales de l'Est du Canada et des états du Nord-Est américain pour remporter le Theresa Humes Invitational Women's Tournament, *tenu en février, pour la quatrième fois de suite. (André Forget)*

FAITS SAILLANTS 1995-1996

Compressions budgétaires 1995-1996

Les crédits budgétaires de l'Université ont été amputés de 10 millions de dollars en 1995-1996, comme suit :
- 5,2 millions demandés aux quatre facultés
- 4,3 millions demandés aux services administratifs et de soutien
- 500 000 $ demandés au secteur pédagogique en plus de l'effort exigé des quatre facultés.

Ces compressions représentent notre quote-part de 7,5 millions de la réduction des subventions de fonctionnement du gouvernement du Québec. En outre, nous devons absorber un manque à gagner de 1,2 million attribuable à une baisse de clientèle. Notre dette cumulée avant 1990 s'établit à un peu plus de 37 millions.

Revenu :

Subventions de fonctionnement du Québec	130 198 000
Droits de scolarité	30 106 000
Droits divers et autres revenus	7 033 370

Recherche

Subventions de recherche et dons	12 312 517

Comptes affectés à des fins particulières

Dons, subventions et autres revenus	2 616 727

Dépenses :

Fonctionnement	
Services pédagogiques	103 193 519
Administration	19 284 427
Services de fonctionnement	14 091 656
Bibliothèques	10 045 001
Services informatiques	5 463 140
Audiovisuel	1 923 905
Intérêts	2 408 961
Loyers	5 989 337
Dépenses exceptionnelles	6 783 489
Services aux étudiants	5 592 551
Services auxiliaires	14 011 670
Recherche et autres organismes	553 095

Recherche

Recherche	12 312 517

Fonds affectés à des fins particulières

Fiducie et autres fonds	2 616 727

Conseil d'administration 1995-1996

Eric H. Molson, **chancelier**
Reginald K. Groome, O.C., **président**
Eileen McIlwaine, **vice-présidente**
L. Jacques Ménard, C.M., **vice-président**
Frederick Lowy, **recteur et vice-chancelier**

Tannis Arbuckle-Maag
Brian Aune
Charles L. Bertrand
Michael Brian
Alex Carpini
Jonathan Carruthers
Dane Doleman
Mariannne Donaldson
Leonard Ellen
Alexandra Flynn
Pierre Frégeau
Bérengère Gaudet
André Gervais
Leo Goldfarb
Henry Habib
Jeremiah Hayes
Peter Howlett
Paul Ivanier, C.M.
Frank Knowles
Lawrence Kryzanowski
Ronald Lawless
George Lengvari
Jack Lightstone
Donald W. McNaughton
L. Jacques Ménard
Brian Neysmith
Susan O'Connell
Jean-François Plamondon
Harald Proppe
Richard Renaud
Miriam Roland
Elizabeth Saccá
Humberto Santos
Dev Srinivasan
Brian Steck
William W. Stinson
Claude I. Taylor, O.C.
Lillian Vineberg
Jonathan Wener
Susan Woods

Sénat 1995-1996

Membres votants
Frederick Lowy (président)
Jack Lightstone (vice-président)
Gail Valaskakis
Mohsen Anvari
Donat Taddeo
Christopher Jackson
Martin Kusy

Faculté des arts et des sciences
William Byers
June Chaikelson
David Cheeke
William Knitter
Sheila McDonough
Robert Pallen
Harvey Shulman
Annette Teffeteller
Vijay Rajiva

Faculté de commerce et d'administration
Abolhassen Jalilvand
(rempl. par Pr C. Bayne)
Vishwanath V. Baba
T. Jerry Tomberlin

Faculté de génie et d'informatique
Hugh McQueen
Rajnikant V. Patel
(rempl. par Theodore Stathopoulos)
Hormoz Poorooshasb
(rempl. par C. Lam)

Faculté des beaux-arts
Donald Andrus
(rempl. par Pr J. Krause)
Mark Corwin
Laurent Roberge

Représentation étudiante du 1er cycle
Jason Baerg
Kristina Bolh
Marlon Cambridge
Jonathan Carruthers
Marika Giles
(rempl. par I. Sullivan)
Kerri Norman
Hina Patel
Erik Paulsson
Dev Srinivasan
Sam Tabar

Représentation étudiante des 2e et 3e cycles
J-F. Plamondon
Michael Klamph

Membres non votants
Harald Proppe
Charles Bertrand
Bérengère Gaudet
Tien Bui

Observateurs permanents
Kenneth Roy Bonin
John Woodrow
Donald Boisvert
Mary Brian

Secrétaire du Sénat
John Noonan

Un document de réorientation

Dans un document intitulé *Setting the Course for Our Future*, le vice-recteur à l'enseignement et à la recherche, Jack Lightstone, et le recteur, Frederick Lowy, ont établi les critères qui guideront l'orientation de l'Université. Les programmes à maintenir, à développer et à favoriser répondront à ces critères : les programmes d'enseignement et de recherche dont l'excellence est reconnue ; les programmes de qualité pour lesquels les revenus générés dépassent largement les coûts ; les programmes de qualité qui présentent nettement un potentiel d'attrait pour les clientèles ; les programmes de qualité élaborés en partenariat avec d'autres universités ; enfin, les programmes de qualité qui nous définissent clairement comme établissement.

Le défi du resserrement financier

Un régime minceur

L'Université fera face à un manque à gagner estimé à 41 millions de dollars au cours des cinq prochaines années en raison de circonstances qui n'épargnent aucune des universités québécoises, soit la réduction du financement de l'État et une baisse de clientèle. Le budget de 1995–1996 comportait une amputation de 10 millions de dollars. Les chiffres préliminaires de 1996–1997, présentés le 23 mai dernier, indiquaient un budget global de fonctionnement de 170 457 000 $, soit une réduction de 12,5 millions de dollars.

La première phase de l'évaluation des services administratifs, réalisée en 1994–1995, a conduit à une rationalisation majeure des services de soutien. L'exercice avait pour but de réduire le budget de ce secteur de 10,5 pour cent, soit 5,5 millions de dollars, en cinq ans. La seconde phase, amorcée en 1995, visait l'instauration d'un programme d'ACQ (amélioration continue de la qualité, une technique d'autogestion) et l'application de principes de restriction des dépenses dans le secteur de l'enseignement et de la recherche, afin de réduire les dépenses de 5,5 pour cent ou 6 millions de dollars au cours des cinq prochaines années. Les quatre facultés ont entrepris de réaliser leurs propres économies et, déjà au mois de mai, elles étaient parvenues à réduire les programmes non nécessaires et à rationaliser la gestion de leurs départements. L'octroi de congés sabbatiques fait l'objet d'un contrôle serré et un gel sélectif de l'embauche est en vigueur. Au printemps de 1996, l'Université annonçait une restructuration de l'administration supérieure grâce à laquelle elle devrait réaliser des économies de 1,1 million de dollars.

L'option de retraite anticipée

Dans le cadre des efforts de réduction des coûts, des forfaits de départ à la retraite anticipée ont été offerts au personnel, aux professeurs et aux bibliothécaires qui s'en sont prévalus pour près de la moitié. Les départs qui en résultent devraient permettre d'économiser annuellement 11 millions de dollars environ (dont 7 millions en 1996–1997 seulement). L'Université a promptement aidé le personnel touché par les compressions budgétaires et réaffecté plus de la moitié des 42 personnes dont les postes ont été supprimés, grâce à un programme de recyclage dans la majorité des cas.

Projets de financement

La campagne téléphonique

En octobre dernier, en introduisant le télécourrier, l'Université innovait dans sa façon d'aborder le financement. Un message écrit a d'abord été posté à 40 000 anciens étudiants du Québec et de l'Ontario de qui l'Université n'avait jamais encore reçu de dons ; ce message a été relancé par des appels téléphoniques, au cours des sept mois qui ont suivi. La réponse obtenue a dépassé l'objectif de la campagne, qui avait été fixé à 260 000 $. À la fin de mai, au terme de l'exercice, l'opération avait rapporté plus de 300 000 $ de promesses de dons et 216 000 $ en espèces. Mieux encore, la campagne a permis de sensibiliser à la cause quelque 3 500 nouveaux donateurs. En outre, notre huitième phonathon annuel a permis de communiquer avec 40 000 donateurs des années précédentes au Québec et en Ontario. Les 140 bénévoles, étudiants et diplômés, qui ont collaboré à la campagne ont, eux aussi, dépassé leur objectif, recueillant près de 100 000 $ en promes-ses de dons. Chaque donateur avait la possibilité de choisir l'emploi des sommes versées ; tous les dons qui ne faisaient l'objet d'aucune affectation ont servi à doter les bourses d'études et de subsistance.

La campagne générale de financement

Si vous comptez parmi les diplômés-es de l'Université Concordia, son personnel, ses étudiants ou ses professeurs, ou si vous nous avez déjà fait un don par le passé, préparez-vous : l'on fera appel à votre générosité lors de la prochaine campagne de financement, qui constituera notre premier grand projet de collecte de fonds. La sollicitation du corps professoral et du personnel commence à l'automne 1996 ; la portion « publique » de la campagne, qui s'adressera aux étudiants actuels et anciens, débutera à l'automne 1997.

La campagne durera trois ans et devrait permettre de recueillir au moins 50 millions de dollars. Les donateurs clés, intéressés à financer des projets précis, y compris les sociétés et les fondations, seront pressentis dès le départ. Les fonds ainsi recueillis serviront à doter les bourses d'études et de recherche des étudiants de 1er, 2e et 3e cycles, à améliorer les équipements de loisirs et à soutenir les projets émanant des bibliothèques et des quatre facultés.

Les Retrouvailles ont réuni durant trois jours, en octobre, des centaines de diplômés et d'amis qui ont assisté à des concerts et participé à des dîners, à des séminaires ainsi qu'au match annuel de football couronné par la remise de la Coupe des Retrouvailles. La célébration du 20e anniversaire du Département de journalisme (ci-dessus), qui coïncidait avec celle des Retrouvailles, ajoutait au prestige de l'événement. (M. C. Péloquin et C. Fleury)

Renouveau

Un nouveau recteur

« Les universités ne doivent pas hésiter à exalter des vertus telles que l'honnêteté, le goût de la vérité, la fiabilité, l'engagement personnel et l'anti-démagogie, pour n'en nommer que quelques-unes ». Le recteur Frederick Lowy, lors de sa première allocution à la communauté universitaire de Concordia, à l'occasion de la collation des grades d'automne en novembre 1995.

M. Lowy a occupé auparavant, à l'Université de Toronto, les fonctions successives de directeur de la chaire de psychiatrie de la Faculté de médecine, de doyen de l'École de médecine et de directeur du Centre de bioéthique. Originaire d'Autriche, il a grandi à Montréal où il a fait ses études de médecine à l'Université McGill.

Le recteur Frederick Lowy a été installé dans ses fonctions lors de la collation des grades d'automne, Place des Arts, ce qui ne l'empêche pas de participer à un thé organisé pour la communauté universitaire, à la Place Concordia. (M. C. Péloquin et C. Fleury)

Exchange for Change

Selon Frederick Lowy, le renouveau passe par des échanges ouverts. C'est pourquoi il a instauré des lunchs informels tous les mois, *Exchange for Change*, au cours desquels les étudiants, le personnel et les professeurs peuvent exprimer sans façons leurs points de vue et partager leurs idées avec lui et les autres membres de l'administration supérieure.

L'amélioration continue de la qualité (ACQ)

L'ACQ est au centre du nouveau style de gestion adopté par l'Université. Il s'agit d'une conception du travail qui repose sur l'établissement de consensus dans la résolution des problèmes internes, la simplification des méthodes et l'économie de temps et d'argent.

Les projets d'ACQ réalisés par différentes unités de l'Université, notamment les bibliothèques, les librairies, le Service du soutien universitaire et celui des relations publiques, ont porté fruit. En identifiant les blocages de nature administrative et les divers intervenants et en élaborant des solutions au moyen d'exercices de remue-méninges, les salariés ont eux-mêmes amélioré leurs conditions de travail et, dans certains cas, ont permis à l'Université d'épargner des milliers de dollars.

Fin septembre : une foule de quelque 450 étudiants, professeurs, membres du personnel et du Conseil arborant des centaines de ballons prend d'assaut les rues du centre-ville, à l'occasion de la 6e Marche annuelle entre les deux campus. Réussite sans précédent, une somme totale de 52 643 $ a été recueillie, dont près de 30 000 $ proviennent de la communauté universitaire. (M. C. Péloquin et C. Fleury)

Un instantané des attitudes

Un sondage effectué par la maison Decima à la demande de l'Université a révélé comment l'Université est perçue. Les résultats de ce sondage, publiés en février, montrent que les étudiants actuels ont, dans la très grande majorité des cas, retenu l'Université Concordia comme leur premier, sinon leur unique choix. Ils avaient pour motivation principale de s'inscrire à un programme précis offert chez nous. Plus des trois quarts apprécient particulièrement la souplesse de l'Université Concordia et, comme du reste les étudiants du cégep et nos anciens étudiants, sont sensibles à l'importance que nous accordons à l'expérience pratique.

Notre clientèle se compose à 14 pour cent de francophones dont bon nombre déclarent s'être inscrits à l'Université Concordia parce qu'elle est de langue anglaise. Neuf diplômés sur dix recommanderaient l'Université Concordia et estiment être la preuve vivante que nos diplômés décrochent de bons emplois. Selon la plupart des étudiants actuels et anciens, la réputation de l'Université s'est maintenue ou s'est améliorée depuis quelques années.

Le Rapport du recteur 1995-1996 est une réalisation du Service des relations publiques de l'Université Concordia.

Recherche et rédaction initiales : Alison Ramsey
Conception et production : Communications/Marketing, Université Concordia
Traduction française : Service de traduction, Université Concordia

For an English copy of this Report, contact 848-4880.

Service des relations publiques
1455, boul. de Maisonneuve Ouest
Montréal (Québec) H3G 1M8
Tél. : (514) 848-4880 - Téléc. : (514) 848-2814
Courr. électr. : pubrel@alcor.concordia.ca
Site WEB de l'Université : www.concordia.ca